



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأمم المتحدة
للزراعة
والزراعة



هيئة تدابير الصحة النباتية

الدورة الثالثة عشرة
روما، 16-20 أبريل/نيسان 2018
حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات في عام 2017
البند 1-13 من جدول الأعمال
من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

أولاً - معلومات أساسية

1- لا زالت تُنظَّم منذ عام 2002 مشاورات تقنية إقليمية حول مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية، وكان ذلك في البداية في الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وفي مناطق آسيا. وفي عام 2003، أوصت المشاورة التقنية بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات بإتاحة الفرصة لمناطق المنظمة التي توجد فيها بلدان نامية لعقد حلقات عمل لبناء القدرات بشأن مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية مع زيادة مشاركة المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات في حلقات العمل هذه. ومنذ عام 2005، تُنظَّم سنوياً سبع حلقات عمل إقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات تضم عدداً كبيراً من البلدان. وفي عام 2013، تغير مضمون حلقات العمل الإقليمية هذه فغدت تغطي طائفة من القضايا أوسع من مجرد استعراض مشاريع المعايير الدولية، وذلك بغية تعزيز كفاءات الأطراف المتعاقدة في ما يتعلق بقضايا الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. وفي عام 2014، أشارت هيئة تدابير الصحة النباتية أن مفهوم حلقات العمل قد تطور باتجاه بناء القدرات في طائفة أوسع من أنشطة الاتفاقية.

2- وفي عام 2017، عُقدت سبع حلقات عمل إقليمية في أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية والشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا الوسطى والشرقية وآسيا الوسطى وجنوب غرب المحيط الهادئ والبحر الكاريبي، استفاد منها ما مجموعه 206 مشاركين من 117 بلداً.

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحد من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة

متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

ثانياً - تنظيم ومضمون حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2017

- 3- كانت هذه السنة هي السنة الأولى التي تعمل فيها أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات على إنشاء لجان تنظيمية في كل منطقة. وقد تألفت اللجنة من المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات والمكاتب الإقليمية لمنظمة الأغذية والزراعة ومؤسسات تعاون، من مثل معهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة، والمضيفين الوطنيين.
- 4- أعدّ جدول أعمال حلقة العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2017 على أساس مقترحات من المشاورة التقنية بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات في عام 2016، ومن لجنة تنمية القدرات خلال اجتماعها في ديسمبر/كانون الأول 2016، ووحدات أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات. وبعد ذلك عُيّن المشروع على المشاركين في تنظيم حلقات العمل، وأخيراً نوقش خلال اجتماع جانبي في الدورة الثانية عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية في عام 2017.
- 5- خلال حلقة العمل، أتيحت للمكاتب الإقليمية للمنظمة والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات وغيرها من المؤسسات المشاركة فرصتان لعرض أنشطتها.
- 6- عُيّنّت كافة العروض التي قدمت في حلقات عمل المنظمات الإقليمية التي عقدت في عام 2017 على المنظمين المشاركين ونشرت في 12 يوليو/تموز 2017 باللغة الإنجليزية¹ على البوابة الدولية للصحة النباتية، وصدر عنها إعلان في الأول من أغسطس/آب وخبر عام في الثامن من الشهر نفسه من عام 2017.²
- 7- أتيحت هذه العروض في وقت لاحق بلغات أخرى على البوابة الدولية للصحة النباتية.
- 8- استخدمت أثناء كل حلقة عمل إقليمية النسخة المحدّثة لنظام التعليقات الإلكتروني، وكان هناك شخص تولى مسؤولية التحقق من التعليقات واستخدم هذا النظام. كما تلقى موظفو أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات أيضاً تدريباً على كيفية استخدامه.
- 9- كان عضو من لجنة المعايير حاضراً في كل حلقة من حلقات العمل السبع. وقدم هذا العضو مداخلات حول مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية وحول مواضيع تتعلق بإعداد المعايير.
- 10- نشرت على البوابة الإلكترونية للصحة النباتية أخبار رئيسية لكل حلقة من حلقات العمل: آسيا وأمريكا اللاتينية³ والشرق الأدنى وشمال أفريقيا⁴ وأوروبا الوسطى والشرقية وآسيا الوسطى⁵ وجنوب غرب المحيط الهادئ⁶ وأفريقيا⁷ والبحر الكاريبي⁸.

¹ حلقات العمل الإقليمية لعام 2017 - <https://www.ippc.int/en/core-activities/capacity-development/regional-ippc-workshops/2017-ipcc-regional-workshops>

² حلقات العمل الإقليمية لعام 2017 لإطلاق حلقة عمل 7 أغسطس/آب 2017 لإقليم جنوب غرب المحيط الهادئ، في نادي، فيجي. <https://www.ippc.int/en/news/2017-ipcc-regional-workshops-to-kick-off-august-7th-2017-for-south-west-pacific-region-in-nadi-fiji>

³ عقدت حلقة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية لعام 2017 في كوزكو، <https://www.ippc.int/en/news/the-2017-ipcc-regional-workshop-for-latin-america-successfully-held-in-cusco-peru>

⁴ تدعم منظمة الأغذية والزراعة والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بلدان منطقة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا لتعزيز تيسير التجارة وإنفاذ تدابير صارمة للصحة النباتية ضد الآفات النباتية الغازية - <https://www.ippc.int/en/news/FAO-AND-IPPC-SUPPORTING-NENA-COUNTRIES-TO-BOOST-TRADE-FACILITATION-AND-ENFORCE-RIGOROUS-PHYTOSANITARY-MEASURES-AGAINST-INVASIVE-PLANT-PESTS>

11- عرضت ثلاثة فيديوهات خلال حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات التي عقدت في عام 2017:

- الكلمة الافتتاحية من أمين الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات "الصحة النباتية وتيسير التجارة"⁹
- شريط فيديو عن مشروع مرفق وضع المعايير وتنمية التجارة 401 لتقييم القدرات في مجال الصحة النباتية التابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.¹⁰
- شريط فيديو ترويجي للجنة الدولية للصحة النباتية 2020¹¹

12- يرد في الملحق الأول محتوى حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2017 والمواضيع الإقليمية.

13- يرد في الملحق الثاني جدول يلخص حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات التي عقدت في عام 2017 حسب الإقليم مع موعد ومكان الانعقاد وعدد المشاركين والأطراف المتعاقدة وتفاصيل عن الجهات المنظمة والوكالات الممولة.

ثالثاً - نتائج من المسوح التي أجريت عقب حلقات العمل

14- طلب من المشاركين في كل من حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية لعام 2017 تعبئة مسح بعد انتهاء حلقة العمل، وقد أكمل تعبئة المسح 110 مشاركين (المحيط الهادئ 23؛ الشرق الأدنى وشمال أفريقيا 11؛ الكاريبي 16؛ أمريكا اللاتينية 27؛ أفريقيا 4؛ آسيا 13؛ أوروبا الوسطى والشرقية وآسيا الوسطى، 16).

15- اعتبر إيقاع حلقات العمل جميعها مناسباً باستثناء تلك التي عقدت في آسيا الوسطى وأوروبا الشرقية إذ صنفه 6 من المحييين على أنه كان سريعاً للغاية. ووافق المحييون أو وافقوا بشدة في جميع حلقات العمل على أن مضمونها كان مناسباً وشاملاً وسهل الفهم وأن الأهداف كانت واضحة.

16- كثر المتحدثون الإسبان والفرنسيون رغبتهم في أن تكون المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية والمعلومات على البوابة الدولية للصحة النباتية بلغتهم.

⁵ عقدت حلقة العمل لمنظمة الأغذية والزراعة /الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لأوروبا الوسطى والشرقية وآسيا الوسطى لعام 2017 في جورجيا
[HTTPS://WWW.IPPC.INT/EN/NEWS/2017-IPPC-REGIONAL-WORKSHOP-FOR-CENTRAL-AND-EASTERN-EUROPE-AND-CENTRAL-ASIA-SUCCESSFULLY-HELD-IN-GEORGIA/](https://www.ippc.int/en/news/2017-ippc-regional-workshop-for-central-and-eastern-europe-and-central-asia-successfully-held-in-georgia/)

⁶ عقدت حلقة العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لجنوب غرب المحيط الهادئ لعام 2017 في فيجي
[HTTPS://WWW.IPPC.INT/EN/NEWS/THE-2017-IPPC-REGIONAL-WORKSHOP-FOR-THE-SOUTH-WEST-PACIFIC-HELD-IN-FIJI/](https://www.ippc.int/en/news/the-2017-ippc-regional-workshop-for-the-south-west-pacific-held-in-fiji/)

⁷ عقدت حلقة العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لأفريقيا لعام 2017 في لومي، توغو

⁸ عقدت حلقة العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات للبحر الكاريبي لعام 2017 لبريدجتاون، بربادوس
<https://www.ippc.int/en/news/the-2017-ippc-regional-workshop-for-the-caribbean-successfully-held-in-bridgetown-barbados/>

⁹ فيديو حلقة العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات "الصحة النباتية وتيسير التجارة"
[HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=PPG6MBIuUKI](https://www.youtube.com/watch?v=PPG6MBIuUKI)

¹⁰ شريط فيديو عن مشروع مرفق وضع المعايير وتنمية التجارة 401 لتقييم القدرات في مجال الصحة النباتية التابعة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات
[HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=AMHWWuLIRT0&t=14s](https://www.youtube.com/watch?v=AMHWWuLIRT0&t=14s)

¹¹ شريط فيديو ترويجي للجنة الدولية للصحة النباتية في عام 2020
[HTTPS://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=_v0UXcmXYXI&t=15s](https://www.youtube.com/watch?v=_v0UXcmXYXI&t=15s)

17- كثر المشاركون التعبير عن الحاجة إلى تنظيم مبكر لإرسال الرسائل وإلى استضافة الاجتماع في مكان آمن يتوفر فيه اتصال سريع بالإنترنت، ولا سيما في أفريقيا.

18- اعتبر المشاركون أن العناصر التالية من حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2017 هي الأكثر قيمة :

- تبادل المعلومات (الكاربي، أمريكا اللاتينية، أفريقيا، آسيا، الشرق الأدنى وشمال أفريقيا)، وخاصة بشأن أنشطة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (أمريكا اللاتينية) ومشاريع منظمة الأغذية والزراعة (الشرق الأدنى وشمال أفريقيا)
- إقامة الشبكات (المحيط الهادئ، أمريكا اللاتينية، أفريقيا، آسيا، الشرق الأدنى وشمال أفريقيا، أوروبا الوسطى والشرقية وآسيا الوسطى) ومعرفة جهات الاتصال على المستوى الإقليمي (المحيط الهادئ)
- تبادل الأفكار والنقاشات (الكاربي، أمريكا اللاتينية، أوروبا الوسطى والشرقية وآسيا الوسطى)
- وجود ممثلين عن لجنة المعايير وأمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (الكاربي، أمريكا اللاتينية)
- نظام التعليقات الإلكتروني والتعليق على مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية (المحيط الهادئ، أوروبا الوسطى والشرقية وآسيا الوسطى)
- توفر معلومات للمنطقة عن الآفات الناشئة (أمريكا اللاتينية، آسيا)

19- سلط المشاركون الضوء على مجالات التحسين التالية:

- وقت إضافي لحلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لمناقشة مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية ومواضيع أخرى (أفريقيا، الشرق الأدنى، آسيا الوسطى وأوروبا الشرقية)
- تخصيص مزيد من الوقت لتبادل المعلومات وخاصة بشأن المواضيع ذات الأهمية الإقليمية (أمريكا اللاتينية، أوروبا الوسطى والشرقية وآسيا الوسطى) ومناقشة مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية (أمريكا اللاتينية، الشرق الأدنى وشمال أفريقيا)
- شرح عن المشاريع المرسلة للمشاورات الثانية (أمريكا اللاتينية، الشرق الأدنى وشمال أفريقيا)
- جلسات تفاعلية مع المزيد من الأمثلة (الكاربي، أمريكا اللاتينية)
- تمارين عملية (أمريكا اللاتينية، الشرق الأدنى وشمال أفريقيا)
- مزيد من العمل الجماعي (المحيط الهادئ)
- عقد مؤتمرات بالفيديو أثناء ورشة العمل لاستكمال العروض (أمريكا اللاتينية)
- القيام بزيارة فنية تتعلق بالموضوع قيد البحث (أمريكا اللاتينية)
- الحاجة إلى تهيئة فرص لإقامة شبكات (مثلاً، حفلات كوكتيل) (المحيط الهادئ)
- معلومات محدثة تقدّم مسبقاً (آسيا)
- تجميع البلدان المجاورة لإجراء مباحثات (آسيا)

رابعاً- التمويل والمشاركة في حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات 2017

- 20- أمكن تنظيم سبع حلقات عمل إقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بفضل الدعم الكريم من منظمات مختلفة تعرب أمانة الاتفاقية عن امتنانها البالغ لها. ففي كل منطقة، يشارك المنظّمون بدرجات مختلفة ووفقاً لآليات مختلفة.
- 21- في عام 2017، في حالة معظم حلقات العمل، كانت رسالة دعوة أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات مرفقة برسالة الدعوة من المنظّمين المشتركين.
- 22- من المؤسف أنه في حالة أفريقيا، لم يكن بالإمكان دعوة كافة البلدان لحضور حلقة العمل بسبب محدودية الموارد، ولكن تجدر الإشارة إلى أنه تم توفير ميزانية قياسية قدرها 44 000 دولار لدعم حلقة العمل هذه السنة. وبالنسبة للسنوات السابقة، اختار المجلس الأفريقي للصحة النباتية والمنظمة الإقليمية الأفريقية لوقاية النباتات البلدان التي ستحضر حلقة العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2017 باستخدام الموارد التي تقدمها أمانة الاتفاقية. ومن الضروري في المستقبل النظر في كيفية ضمان الشمول والتمويل الذاتي والمساهمة المالية من المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات وشركاء آخرين.
- 23- اتفق المشاركون في تنظيم حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2017 على قبول مراقبين من منظمات ومن بلدان أخرى. وطلب من المراقبين الاقتصار على وضعهم كذلك لتفادي التأثير على المباحثات الإقليمية.
- 24- حلقة العمل الإقليمية لأوروبا الوسطى والشرقية وآسيا الوسطى وفريق شؤون هيئة تدابير الصحة النباتية لمنظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط مثال جيد على التعاون بين كيانين. وقد يسّرت الاجتماعات تبادلًا مهنيًا جيدًا بين البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو في المنطقة.
- 25- أُطلق رسميًا خلال حلقة العمل الإقليمية التي انعقدت في وسط وشرق أوروبا وآسيا الوسطى مشروع الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لتنمية القدرات في إطار برنامج التعاون فيما بين بلدان الجنوب المشترك بين الصين ومنظمة الأغذية والزراعة الذي يدعم حلقات العمل الإقليمية.¹²

خامساً- عنوان حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

- 26- نُظمت حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بانتظام في المناطق السبع منذ عام 2013، بما في ذلك مكون يُعنى بتنمية القدرات، في حين نُظمت المشاورات حول مشاريع المعايير منذ عام 2005. وتكرس أمانة الاتفاقية جهوداً كبيرة لتنظيم حلقات العمل هذه ولتحسينها باستمرار استجابة لحاجة الأطراف المتعاقدة.

¹² إطلاق رسمي لبدء مشروع الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بشأن تنمية القدرات في إطار برنامج التعاون في ما بين بلدان الجنوب المشترك بين الصين والمنظمة
[HTTPS://WWW.IPPC.INT/EN/NEWS/AN-OFFICIAL-LAUNCH-OF-THE-INCEPTION-FOR-THE-IPPC-PROJECT-ON-CAPACITY-DEVELOPMENT-UNDER-THE-FRAMEWORK-OF-FAO-CHINA-SOUTH-SOUTH-COOPERATION-PROGRAMME/](https://www.ippc.int/en/news/an-official-launch-of-the-inception-for-the-ippc-project-on-capacity-development-under-the-framework-of-fao-china-south-south-cooperation-programme/)

27- لضمان اتساق و بروز حلقات العمل هذه في جميع المناطق، تود أمانة الاتفاقية أن يشار إليها على أنها "حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات". وللمنظمين المشاركين دور فعال في تنظيم حلقات العمل هذه وتمويلها. وتنوّه الأمانة بمساهمتهم خلال حلقة العمل وفي هيئة تدابير الصحة النباتية.

سادساً- مساهمات المشاورات التقنية للمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات

28- خلال اجتماعها التاسع والعشرين، بحثت المشاورات التقنية للمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات تنظيم حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، وخلصت إلى ما يلي:

- كان تنظيم حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2017 إيجابياً على الصعيد العالمي، لكن بالإمكان إدخال مزيد من التحسينات على حلقة العمل الإقليمية لأفريقيا.
- ينبغي أن يكون تشكيل اللجان التوجيهية لكل حلقة عمل والترتيبات الخاصة بهذه اللجان أكثر وضوحاً.
- قد تكون هناك ضرورة لأيام إضافية في بعض المناطق لتغطية المعايير والنقاط الأخرى الموضوعة على جدول الأعمال، مع الإقرار بتبعات ذلك على الموارد.
- ستبذل المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات جهوداً لتعبئة الموارد ثانيةً لحلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2018.
- طلب من المجلس الأفريقي للصحة النباتية أن يعزز جهوده لتعبئة الموارد لضمان مشاركة أقصى عدد ممكن من البلدان.
- ينبغي دعوة كافة الأطراف المتعاقدة لحضور حلقة العمل الإقليمية الخاصة بها بغض النظر عما إذا كان التمويل الخارجي لمشاركتها متوفراً.
- ينبغي بذل جهود لتحديد الاعتراضات الرسمية في وقت مبكر والسعي إلى إيجاد حلول أين ومتى كان ذلك ممكناً.

29- بالنسبة لحلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2018، اقترحت المشاورة التقنية للمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات ما يلي:

- ضمان توازن بين التعليق على مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية وتبادل المعلومات.
- فائدة تبادل المعلومات والبيانات الإقليمية عن الآفات الناشئة.

سابعاً- اجتماع لجنة المعايير في نوفمبر/تشرين الثاني 2017

30- قدمت لجنة المعايير في اجتماعها الثلاثين، الاقتراحات التالية: دمج حلقتي العمل لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وجدولة الاجتماعات لتحقيق أقصى قدر من مشاركة لجنة المعايير وعدم تغيير مواعيد الاجتماع دون

تساور؛ إشراك موظفي وحدة إعداد المعايير في حلقات العمل الإقليمية؛ ضمان اتخاذ إجراءات متابعة عندما تُحدد قضايا آفات إقليمية، مثلاً في المشاورات التقنية للمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات.

31- عيّنت لجنة المعايير مبدئياً أعضاء اللجنة الذين سيشاركون في كل حلقة من حلقات العمل الإقليمية لعام 2018.

ثامناً - التنفيذ في عام 2017 وإسهامات لجنة تنمية القدرات

32- اقترحت لجنة التنفيذ وتنمية القدرات خلال اجتماعها الأول ما يلي بشأن تنظيم حلقات العمل الإقليمية لعام 2018:

33- الحفاظ على توازن جيد بين المواضيع المتعلقة بلجنة المعايير وتلك المتعلقة بلجنة التنفيذ وتنمية القدرات، وتحديدًا مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية والتزامات رفع التقارير الوطنية ومبادرات تنمية القدرات، وغير ذلك من العروض ذات الصلة.

34- توضيح أن حلقات العمل هذه لا تهدف فحسب إلى التعليق على مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية، بل إنها أيضًا تمثل فرصة فريدة كي تتلقى البرامج القطرية المعلومات مباشرة من أمانة الاتفاقية الدولية وكي تلتمس أمانة الاتفاقية الدولية تعليقات وملاحظات مباشرة من البلدان والمناطق.

35- ينبغي أن يكون أعضاء لجنة التنفيذ وتنمية القدرات الذين يحضرون حلقة العمل الإقليمية جزءًا من اللجنة المنظمة ويوصى أيضًا بأن يحضر أعضاء لجنة المعايير.

36- اقترح أيضًا حلقات العمل الإقليمية في المستقبل أنه يمكن اختيار معيار واحد ومناقشته من حيث ثغرات التنفيذ والتحديات لتقدم نتائج هذه المناقشات إلى أمانة الاتفاقية الدولية.

37- اقترحت لجنة التنفيذ وتنمية القدرات المواضيع التالية لحلقات العمل الإقليمية لعام 2018:

- النقاط الرئيسية الصادرة عن هيئة تدابير الصحة النباتية
- شرح كيفية عمل لجنة التنفيذ وتنمية القدرات
- الدعوة الجديدة للمواضيع (قد يكون ذلك مفيدًا أيضًا للحضور من أعضاء هيئة تدابير الصحة النباتية)
- العمل الجاري على الحاويات البحرية
- فوائد الامتثال للالتزامات المتعلقة برفع التقارير الوطنية
- النباتات المائية وتوصية هيئة تدابير الصحة النباتية ذات الصلة

38- بما أن مجموعة تدريب على المعيار الدولي رقم 38 بشأن الحركة الدولية للبذور سوف تُطور باستخدام مواد منظمة وقاية النباتات في أمريكا الشمالية والاتحاد الدولي للبذور، ستستعرض لجنة التنفيذ وتنمية القدرات مجموعة التدريب لتكون جاهزة بحلول مايو/أيار 2018.

39- إن هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى:

- (1) الإحاطة علمًا بالتقرير والترتيبات التنظيمية الجديدة لحلقات العمل للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2017.
- (2) الإحاطة علمًا بالعنوان "حلقة عمل إقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات" لتحقيق اتساق التقديم على الصعيد العالمي.
- (3) الإحاطة علمًا بأن حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لا تهدف فحسب إلى التعليق على مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية، إنها أيضًا تمثل فرصة فريدة كي تتلقى البرامج القطرية المعلومات مباشرة من أمانة الاتفاقية الدولية وكي تلتزم أمانة الاتفاقية الدولية تعليقات وملاحظات مباشرة من البلدان والمناطق.
- (4) تشجيع الأطراف المتعاقدة على المشاركة بفعالية في حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2018.
- (5) تشجيع الأطراف المتعاقدة وغيرها من المؤسسات على توفير موارد مالية لزيادة عدد الحضور في حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2018.
- (6) الطلب من المكتب وضع عملية لإضفاء صبغة رسمية على أهداف حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية وبنيتها وتمويلها كمنشآت تعقد بالاشتراك مع أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات ومكاتب منظمة الأغذية والزراعة لإحراز تقدم في نواتج الاتفاقية بما في ذلك التشاور بشأن إعداد المعايير وبناء القدرات والمخاطر الناشئة، وذلك ضمن السياق الإقليمي وبالعلاقة مع الاحتياجات والأولويات الإقليمية.

الملحق 1: مضمون حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات التي عقدت في عام 2017 والمواضيع الإقليمية

ألف - مضمون حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2017

40- إن محتوى حلقات العمل الإقليمية التي عقدت على مدى ثلاثة أيام كما يلي:

عروض عامة:

- أهداف حلقة العمل
 - معلومات محدّثة من الدورة الثانية عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2017) وأنشطة الأمانة
 - التمويل المستدام
 - معلومات محدّثة عن الأنشطة الإقليمية لمنظمة الأغذية والزراعة
 - معلومات محدّثة عن أنشطة المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات
- 41- القسم 1: تعزيز قدرة الأطراف المتعاقدة على صياغة تعليقات على مشاريع المعايير للتشاور في عام 2017
- نظام التعليقات الإلكتروني وأحدث المستجدات في هذا الشأن
 - نظرة عامة على عملية إعداد المعايير
 - مناقشة حول مشروع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية:
- تعديلات عام 2017 على المعيار الدولي 5 (مسرد مصطلحات الصحة النباتية) (1994-001)
 - متطلبات استخدام التبخير كتدبير من تدابير الصحة النباتية (2014-004)
 - الحركة الدولية للزهور والأوراق المقطوفة (2008-005)
- 42- القسم 2: التنفيذ والتوعية في إطار الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات/منظمة الأغذية والزراعة/ المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات
- المعيار الدولي رقم 14 استخدام التدابير المتكاملة في نهج النظم لإدارة مخاطر الآفات، وأداة ما بعد الامتثال.
 - القضايا الناشئة في صحة النبات
 - دعوة الأمانة لتقديم مقترحات لمعالجات الصحة النباتية
 - أنشطة المنظمة في تنمية القدرات في مجال الصحة النباتية
 - أنشطة المنظمات الإقليمية في تنمية القدرات في مجال الصحة النباتية
- 43- القسم 3: الانتقال معاً من الأفكار إلى التدابير (دورات ميسرة)
- فهم تقييم القدرات في مجال الصحة النباتية

- السنة الدولية للصحة النباتية 2020: أحدث المعلومات والإنجازات ومتابعة من حلقة العمل الإقليمية للعام الماضي من البلدان
- عرض توضيحي للبوابة الدولية للصحة النباتية وموقع معلومات الصحة النباتية على الإنترنت ومسوح عن جهات الاتصال للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات
- مشروع تنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات التحريبي بشأن المراقبة

44- وُضعت إجراءات تشغيلية معيارية موحدة ضمن أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لضمان عملية شفافة وكفاءة لإعداد حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بوصفها نشاطاً يشمل أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات كلها.

باء - المواضيع الإقليمية

45- تقدّم الأقاليم عروضًا محدّدة وتُجرى مناقشات على أساس الشواغل الخاصة بها. ويرد في الجدول أدناه ملخص للعروض الخاصة بكل إقليم، وهي متاحة على البوابة الدولية للصحة النباتية.

الإقليم	العروض المحددة
أوروبا الوسطى والشرقية وآسيا الوسطى	مشروع الاتفاقية الدولية لتنمية القدرات بدعم من برنامج التعاون في ما بين بلدان الجنوب المشترك بين الصين ومنظمة الأغذية والزراعة نظرة عامة على استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة بشأن برنامج التعاون في ما بين بلدان الجنوب المشترك بين الصين والمنظمة مبادرة "حزام واحد، وطريق واحد" وصحة النبات
الكاربي	أنشطة وكالة الصحة الزراعية وسلامة الأغذية في الكاريبي في تنمية القدرات أنشطة منظمة الأغذية والزراعة في تنمية القدرات 2017-2018 أحدث المعلومات عن أنشطة معهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة مكافحة بيولوجية لحشرة الكركديه الوردية PINK HIBISCUS MEALYBUG و MACONELLICOCCUS HIRSUTUS (أخضر) طلبات تصاريح الاستيراد - وقاية النبات والحجر الصحي في ترينيداد وتوباغو
أمريكا اللاتينية	تقرير عن أنشطة مجموعة الأنديز تقرير عن أنشطة اللجنة الإقليمية للصحة النباتية في المخروط الجنوبي أحدث المعلومات عن أنشطة المنظمة الدولية الإقليمية لوقاية النباتات والصحة الحيوانية أحدث المعلومات عن مشروع إفتو حالة طوارئ الصحة النباتية للجراد الطائر في بوليفيا حالة الجراد في الأرجنتين إدارة ومراقبة الجراد الطائر (Schistocerca galeata) في باراغواي الوقاية من تفشي الجراد في منطقة المنظمة الإقليمية الدولية للصحة الزراعية تدابير الصحة النباتية للوقاية من الآفات الناشئة في إكوادور - آفة Fusarium oxysporum f.sp. cubense من صنف R4T كيف تستعد المنطقة لتهديد آفة R4T: تجربة المنظمة الإقليمية الدولية للصحة الزراعية اعتراض آفة Trogoderma spp y T. Granarium تدابير الصحة النباتية للاتحاد الجمركي في غواتيمالا - هندوراس مشروع مرفق وضع المعايير وتنمية التجارة - STDF-502/ اللجنة الإقليمية للصحة النباتية في المخروط الجنوبي

الملحق 2: جدول حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات التي عقدت في عام 2017 حسب الإقليم مع موعد ومكان انعقادها وعدد المشاركين والأطراف المتعاقدة وتفاصيل عن الجهات المنظمة والوكالات الممولة.

الموعد والمكان المقبلان (غير مؤكدين)	التمويل ¹³	الجهات المنظمة	عدد الأطراف المتعاقدة	عدد المشاركين	الموعد والمكان	الإقليم
يُحدد لاحقاً	منظمة وقاية النباتات في المحيط الهادئ، أستراليا، برنامج التعاون بين بلدان الجنوب المشترك بين الصين والمنظمة التابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	منظمة وقاية النباتات في المحيط الهادئ، المنظمة الوطنية لوقاية النباتات لأستراليا	21	29	نادي، فيدجي، 08 / 9-7	جنوب غرب المحيط الهادئ
09/13-10 لبنان أو السودان	المكتب الإقليمي لمنظمة الأغذية والزراعة 30.000 دولار، برنامج التعاون بين بلدان الجنوب المشترك بين الصين والمنظمة التابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، 20.000 دولار، تونس	مكتب منظمة الأغذية والزراعة للشرق الأدنى وشمال أفريقيا، منظمة وقاية النباتات في الشرق الأدنى	15	40	تونس العاصمة، تونس، 08 / 24-21	الشرق الأدنى وشمال أفريقيا
09 / -73 موسكو، روسيا	دعمت مكاتب المنظمة الإقليمية والإقليمية الفرعية 11 مشاركاً، برنامج التعاون بين بلدان الجنوب المشترك بين الصين والمنظمة التابع للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، 25.000 دولار، جورجيا	مكتب المنظمة الإقليمي لأوروبا وآسيا الوسطى، مكتب المنظمة الإقليمي الفرعي لآسيا الوسطى، منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط، الوكالة الوطنية للأغذية في جورجيا	18	24	تبليسي، جورجيا، 5-8 / 09	أوروبا الوسطى والشرقية وآسيا الوسطى

¹³ المساهمات العينية غير مجدولة وستقدم تفاصيل عنها إلى هيئة تدابير الصحة النباتية

09 / -14 10، سيول، جمهورية كوريا	منظمة الأغذية والزراعة /بانكوك، جمهورية كوريا	هيئة وقاية النبات في آسيا والمحيط الهادئ، جمهورية كوريا	21	37	بوسان، جمهورية كوريا، 4- 09/8	آسيا
08 / 31-27 البرازيل	مجموعة الأنديز، المنظمة الدولية الاقليمية لوقاية النباتات والصحة الحيوانية، اللجنة الإقليمية للصحة النباتية في المخروط الجنوبي، معهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة، بيرو	مجموعة الأنديز، اللجنة الإقليمية للصحة النباتية في المخروط الجنوبي، المنظمة الدولية الاقليمية لوقاية النباتات والصحة الحيوانية، معهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة، المنظمة الوطنية لوقاية النباتات لبيرو، الدائرة الوطنية لشؤون الصحة والزراعة لبيرو	17	35	كوزكو، بيرو، 09 / 8-5	أمريكا اللاتينية
09 / 7-5، المكان يحدد لاحقاً	منظمة الأغذية والزراعة/ برنادوس 15.000 دولار، وزارة الزراعة الأمريكية 10.000 دولار، تمول الاتفاقية الدولية لوقاية الباتات/ الاتحاد الأوروبي 8.000 دولار، برنادوس، معهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة	مكتب المنظمة الإقليمي الفرعي للكاربي، وكالة الصحة الزراعية وسلامة الأغذية للكاربي، معهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة	11	19	بريدجتاون، بربادوس، 13- 09 / 15	الكاربي
08 / 13-11 تاناناريف (مدغشقر)	تمول الاتفاقية الدولية لوقاية الباتات/ الاتحاد الأوروبي ما يصل إلى 44.000 دولار، توغو	المجلس الأفريقي للصحة النباتية، المنظمة الوطنية لوقاية النباتات لتوغو	14	22	لومي، توغو، 09 / 13-11	أفريقيا